

# Iniciativas para proteger el aire de la comunidad

Wilmington, Carson, West Long Beach  
6.ª reunión del Comité Directivo  
Comunitario

*Jueves 9 de mayo de 2019  
Carson Event Center  
Carson, CA*



# Anuncios

- Listado aprobado por el Director Ejecutivo del AQMD de la Costa Sur
- Buzón de sugerencias



# Ponentes del comité

- El Proyecto de Ley (AB) 617 es una iniciativa de colaboración
- Búsqueda de miembros voluntarios del Comité Directivo Comunitario (CSC) para ponencias
- Resaltar las iniciativas de la comunidad de Wilmington, Carson, West Long Beach (WCWLB) que podrían formar parte del Plan de Reducción de Emisiones en la Comunidad (CERP) del Proyecto de Ley AB 617
- ¿De quién desearía obtener información?
  - ¡Háganos saber!

# Progreso en WCWLB

La comunidad informó los problemas relacionados con la calidad del aire

Priorización de los problemas de la calidad del aire

Estrategias y acciones propuestas para resolver los problemas de la calidad del aire que se informaron (Parte 2)

Redactar el Plan de Monitoreo del Aire y poner a disposición del público para sugerencias, enviárselo al personal de la Junta de Recursos del Aire de California (CARB)

Audiencia de la Junta Directiva

Noviembre

Diciembre

Enero

Febrero

Marzo

Abril

Mayo

Junio

Julio

Agosto

Septiembre

Debate sobre los límites de la comunidad

Estrategias y acciones propuestas para resolver los problemas de la calidad del aire que se informaron (Parte 1)

Redactar el Plan de Reducción de Emisiones en la Comunidad

Comenzar el monitoreo, consideración del Comité

Áreas donde el CSC ha brindado comentarios

Redactar el Plan de Monitoreo del Aire



# 5.ª reunión de WCWLB

## Breve resumen del análisis de los problemas de la calidad del aire



### Explotación/Producción de petróleo

- Brindar difusión/notificaciones sobre productos químicos, toxicidad e impactos a la salud relacionados con actividades de explotación de petróleo.
- Aumentar las medidas para el cumplimiento de normas en inspecciones de fugas en pozos de petróleo activos y abandonados.
- Aumentar las medidas de monitoreo de actividades de explotación de petróleo (p. ej., monitoreo del perímetro).
- Electrificar operaciones diésel en sitios de explotación o instalar motores de alta eficiencia para equipos que no pueden ser electrificados (con hincapié en tecnologías con emisión cero).



### Escuelas, hospitales, parques y centros comunitarios

- Problemas relacionados con camiones y locomotoras detenidos con el motor en marcha, especialmente equipos que manejan carga cerca de escuelas y parques.
- Preocupación de que las medidas de monitoreo del AQMD de la Costa Sur sean repetitivas; solicitar al personal que investigue estudios anteriores realizados en la comunidad.
- Agregar monitoreo alrededor de las escuelas, porque los niños son una población prioritaria.



### Playas de maniobras ferroviarias (emisiones en el lugar)

- Los miembros del CSC están preocupados por el efecto de acumulación del aumento de la contaminación de puertos, camiones y playas de maniobras ferroviarias.

\* Consultar el resumen de la reunión para obtener más detalles



# Medidas y reglamentaciones de la Junta de Recursos del Aire de California

# ¿Qué es la CARB?



## El Consejo de Recursos del Aire de California (CARB)

*Regula las fuentes móviles de contaminación atmosférica, gases de efecto invernadero y productos de consumo.*



Automóviles



Camiones



Autobuses



El cumplimiento en uso se centra en motores que ya están en uso por parte del público. La certificación garantiza que los motores nuevos que se venden en California cumplan con normas de emisiones específicas.

# Herramientas en Desarrollo





¿Qué temas desea tratar este Comité Directivo Comunitario?

¿Sobre qué desea obtener más información?

¿Sobre qué medidas tiene comentarios?

# **AB 617 Reunión del Comité Directivo Comunitario**

Wilmington/Carson/West Long Beach

9 de mayo de 2019

**Ampliación de datos sobre vehículos en carretera:  
Lector automático de placas de vehículos (ALPR)  
Sistema portátil de adquisición de emisiones (PEAQS)**

Sara Forestieri, Victoria Villa, Jeremy Smith  
Junta de Recursos del Aire de California

# ¿Qué es ALPR?

- Obtiene imágenes sobre el tráfico en carretera
- Usa el software del ALPR para leer placas de vehículos
- Usa datos de registro en el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) y otras bases de datos para vincular placas de automóviles con los datos de los vehículos

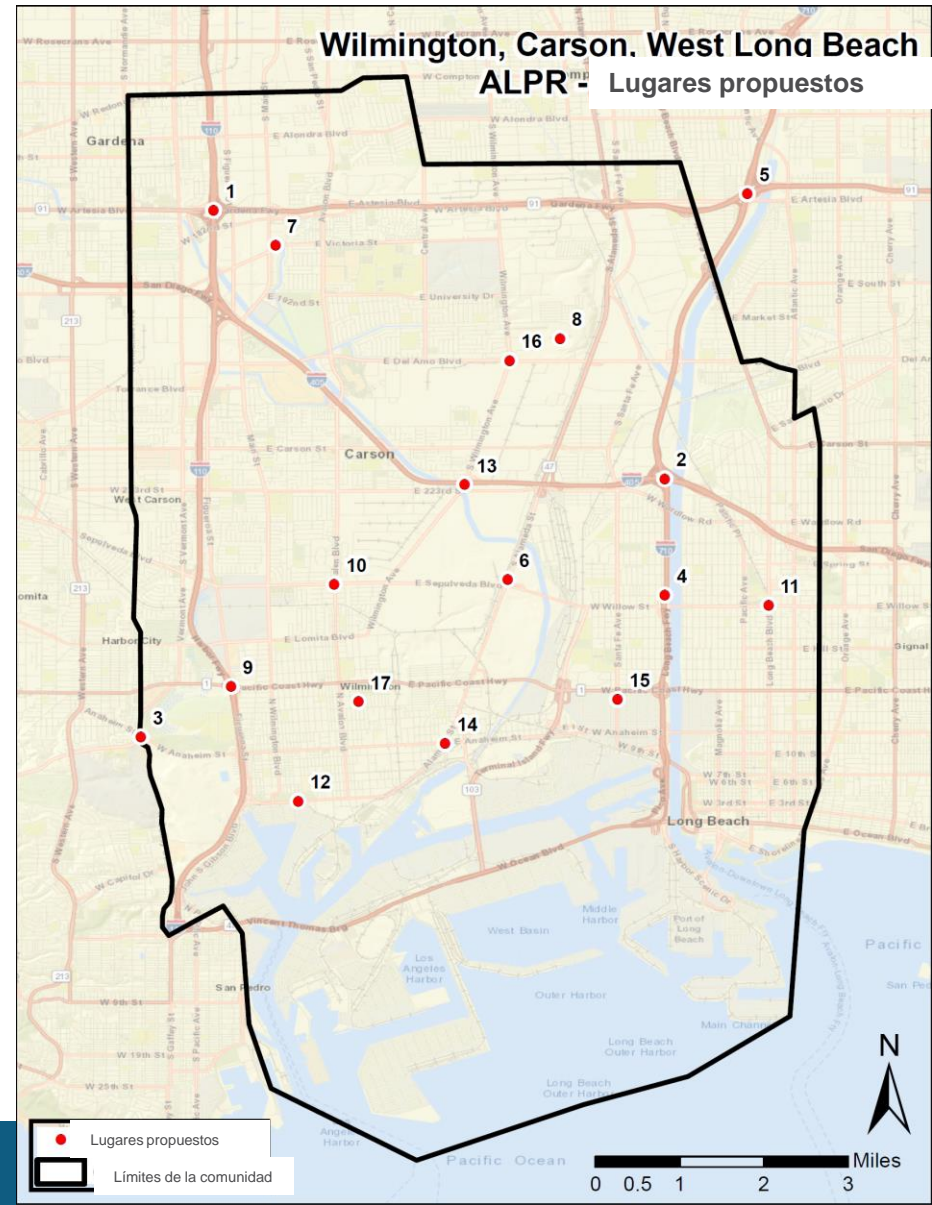


- Conocer qué vehículos operan en la comunidad
- Determinar la división entre camiones locales y no locales
- Conocer con qué frecuencia operan los camiones comerciales en ciertas carreteras (p. ej., rutas prohibidas para camiones)
- Validar/perfeccionar las estimaciones de emisiones de vehículos en carretera
  - La fracción de vehículos industriales vs. de carga ligera
  - Distribución de año de fabricación y, por lo tanto, edad
  - Recuentos de tráfico
- Identificar camiones antiguos para incentivos focalizados

# Problemas de fuentes móviles en carretera

## Lugares iniciales para análisis identificados por la comunidad

ID	Ubicación
1	Autopista 110/91
2	Autopista 405/710
3	5 puntos
4	Autopista 710
5	Autopista 91/710
6	Alameda Corridor
7	Logística de Carson
8	Distrito de Almacenamiento de Carson
9	Tráfico de entrada/salida
10	E Sepulveda Blvd. y S Avalon Blvd.
11	Tráfico al este del corredor de transporte
12	Wilmington Waterfront Park
13	Tráfico de salida autopista 405 - S Wilmington Ave
14	E Anaheim St. y Alameda St.
15	Santa Fe Ave y PCH
16	S. Wilmington Ave y E. Del Amo Blvd
17	Lakme Avenue





# ¿Qué es PEAQS?



- **Plataformas e implementaciones de PEAQS**
  - **Prototipo** de plataforma tamaño remolque y tamaño maleta
  - 12 semanas de mediciones piloto en CA
  - Evaluación de capacidad como herramienta de detección para programas de cumplimiento
  - CARB probará el primer sistema sin supervisión para operación a largo plazo en el verano de 2019
  - Creación de unidades de PEAQS adicionales. Disponibilidad prevista para 2020



# Discusión del Comité sobre el Plan de Reducción de Emisiones en la Comunidad (CERP)

# Lista Enfocada de Acciones de CERP para Abordar los Problemas de Calidad del Aire

South Coast  
AQMD

Prioridad de calidad del aire	Detalles de la Prioridad	Estrategia	Acción
Refinerías	Llamadas, notificaciones públicas.	Información pública y divulgación / colaboración	Implementar notificaciones de eventos de quema con información de quema en tiempo real; Colabore con el Departamento de Salud Pública y las Escuelas del Condado de Los Ángeles y la Ciudad de Long Beach para desarrollar lenguaje de notificación y materiales de divulgación para el público
	<b>Equipos de refinería</b>	Regulaciones	Continuar con el desarrollo de reglas y la implementación de BARCT: Regla 1109.1 - Equipos de refinería
	Storage tanks and refinery leaks	Monitoreo / Cumplimiento	Llevar a cabo el monitoreo móvil y de cercanías; Seguimiento de la aplicación cuando sea necesario.
Puertos		Monitoreo / Cumplimiento	Monitoreo de buques petroleros en el muelle con cámara FLIR; Seguimiento de la aplicación cuando sea necesario.
		Reglas y regulaciones	Apoyar el desarrollo de la regla del Reglamento At-Berth propuesto por la Junta de Recursos del Aire de California (CARB); Colaborar con CARB en la aplicación de la regulación de camiones Drayage; Continuar el desarrollo de la Medida de fuente móvil basada en instalaciones (FBMSM)
		Incentivos	Incentivar la aceleración de barcos más limpios y embarcaciones portuarias.
Camiones		Ejecución	Barridos de cumplimiento específicos para inactividad, prioridad para barridos cerca de escuelas
		Incentivos	Incentivar el despliegue acelerado de camiones más limpios.
Perforación y producción de petróleo	Fugas / Olores / Pozos / Perforación	Monitoreo / Cumplimiento / Información Pública y Difusión / Regulaciones	Llevar a cabo esfuerzos de monitoreo en torno a las actividades de perforación petrolera (incluido el monitoreo de líneas de cerco y otros enfoques); Utilice los datos de monitoreo para priorizar las inspecciones para detectar fugas en los pozos de petróleo activos y abandonados; Modifique los requisitos de notificación a través del desarrollo de reglas si es necesario (Regla 1148.1 / 1148.2)
		Información pública y divulgación	Colaborar con el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles y con las escuelas en notificaciones y materiales de divulgación sobre sustancias químicas, toxicidad, impactos en la salud y recomendaciones relacionadas con las actividades de perforación petrolera.
Carril*		Regulación	Continuar el desarrollo de la Medida de fuente móvil basada en instalaciones (Regla de fuente indirecta); Apoye a CARB en la solicitud a la EPA de los EE. UU. Para nuevos estándares nacionales de emisiones de locomotoras
Escuelas*		Reducción de la exposición	Instalar sistemas de filtración de aire de la escuela.
		Información pública y divulgación / colaboración	Colabore con el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles y otras agencias en avisos de calidad del aire y / o programas relacionados con el asma; Llevar a las escuelas la Asociación Comunitaria de Justicia Ambiental (EJCP) la Educación de Guardabosques de Aire Limpio (CARE) y los programas de Sensibilización de los sensores

\*Un correo electrónico fue enviado a los miembros del comité para obtener mas comentarios



# Plantilla de medidas prioritarias para la calidad del aire

- Los miembros y el personal de CSC pueden tener discusiones individuales sobre la plantilla
- Centrarse en medidas que sean prioritarias para el CSC

Borrador de CERP – Wilmington, Carson, West Long Beach  
de prioridad]

Prioridad de calidad del aire: [Nombre

**Prioridad de calidad del aire: [Nombre de preocupación,  
Nombre de subtema]**

<b>Description of Action:</b>		<b>Estrategias incluidas:</b>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- [Listar estrategias]</li> <li>- [Regulación]</li> <li>- [Incentivos]</li> <li>- [Monitoreo de aire]</li> <li>- [Ejecución]</li> <li>- [Información y dirección pública]</li> <li>- [Collaborations]</li> <li>- [Reducir exposición]</li> </ul>
<b>Metas, Métricas, y Período de Tiempo:</b>		
<b>Agencia Ejecutora, Organización, Negocio u otra entidad:</b>		
<b>Nombre</b>	<b>Acción</b>	
<b>Referencias</b>		

Ver: 04/17/19

## Ejemplo 1

## Prioridad de calidad del aire: refinерías

### Medida XX: notificaciones de quemado en antorcha

#### Descripción de medida:

Notificaciones de eventos de quemado en antorcha mejoradas para el público, con información sobre quemado en antorcha en tiempo real. Las notificaciones mejoradas también incluirían difusión a escuelas sobre qué hacer durante eventos de quemado en antorcha.

#### Estrategias

##### incluidas:

- ✓ Cumplimiento
- ✓ Info. al público y difusión
- ✓ Colaboración

#### Metas, mediciones y plazos:

#### Agencia, organización, empresa u otra entidad de implementación:

Nombre	Medida
AQMD de la Costa Sur	Proporcionar notificaciones sobre eventos de quemado en antorcha en tiempo real
Dep. de Salud Pública de LA	Colaborar con el AQMD de la Costa Sur para desarrollar contenido y mensajes para el público, y para la difusión a escuelas

**Referencias** South Coast AQMD Regla 1118 (<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/rule-book/reg-xi/rule-1118.pdf>)

## Ejemplo 2

## Prioridad de calidad del aire: tráfico de camiones en el vecindario

### Medida XX: cumplimiento de camiones detenidos con el motor en marcha

#### Descripción de medida:

Realizar búsqueda de camiones detenidos con el motor en marcha afuera de escuelas y áreas residenciales cerca de áreas de alto tráfico. Esto incluye centros de distribución u otros lugares problemáticos identificados por miembros del CSC (p. ej., corredores de alto tráfico en Santa Fe Avenue, Figueroa, PCH, Anaheim Street, Alameda corridor, Lakeme Ave, etc.).

#### Estrategias incluidas:

- ✓ Cumplimiento
- ✓ Colaboración

#### Metas, mediciones y plazos:

Realizar [*X cantidad de*] inspecciones y búsquedas focalizadas en [*insertar plazo propuesto*].

#### Agencia, organización, empresa u otra entidad de implementación:

Nombre	Medida
AQMD de la Costa Sur	Las búsquedas focalizadas de camiones inactivos pueden requerir la coordinación con la policía local.
CARB	Inspecciones de camiones detenidos con el motor en marcha con apoyo de la policía local

**Referencias :** 13 CCR § 2485; <https://www.arb.ca.gov/enf/diesel.htm>

**Ejemplo 3**

**Prioridad de calidad del aire: Explotación/Producción de petróleo**  
**Medida XX: Inspección de pozos de petróleo en la comunidad de WCWLB**

**Descripción de medida:**

Realizar monitoreo móvil para detectar fugas en pozos en la comunidad de WCWLB. Se Realizarán análisis de gas donde se detecten niveles más altos. El monitoreo se priorizará según la proximidad a receptores sensibles, infractores reincidentes o reclamos crónicos.

**Estrategias incluidas:**

- ✓ Monitoreo del aire
- ✓ Cumplimiento
- ✓ Colaboración

**Metas, mediciones y plazos:** Monitoreo móvil para controlar [XX cantidad de ] pozos en [plazo]

**Agencia, organización, empresa u otra entidad de**

Nombre	Medida
AQMD de la Costa Sur	Monitoreo móvil para controlar, luego realizar seguimiento con inspecciones de pozos/sitios de explotación/producción de petróleo
Ciudad de Los Ángeles	Puede realizar inspecciones conjuntas con el AQMD de la Costa Sur
División de Petróleo, Gas y Recursos Geot. (DOGGR)	Puede realizar inspecciones conjuntas con el AQMD de la Costa Sur

**Referencias**

# Plantillas de medidas prioritarias para la calidad del aire

1. ¿Desea aportar comentarios adicionales sobre una medida específica del CERP?
2. ¿En qué medidas específicas del CERP le gustaría trabajar? ¡Contacte al personal y háganos saber!
3. ¿Qué metas tangibles de calidad del aire deberían establecerse para cada medida?

**Enviar comentarios a:**  
*Dianne Sanchez- [dsanchez@aqmd.gov](mailto:dsanchez@aqmd.gov)*  
o  
*Nicole Silva - [nsilva@aqmd.gov](mailto:nsilva@aqmd.gov)*



# Plan de Monitoreo del Aire de la Comunidad (CAMP)

## Discusion de Comunidad

Enviar comentarios a:  
[AB617@aqmd.gov](mailto:AB617@aqmd.gov)

# Pasos a seguir y recordatorios importantes

## Fechas y lugares de reuniones futuras:

- 7.<sup>a</sup> reunión del CSC: 13 de junio (6:00 p.m. – 8:30 p.m.) en el Wilmington Senior Center

## Posibles temas de la agenda para la 7.<sup>a</sup> reunión del CSC:

- Presentaciones del comité
- Medidas de cumplimiento de la CARB y el AQMD de la Costa Sur
- Medición del éxito: objetivos

¿Está de acuerdo el CSC con estos temas?

¿Algún tema adicional?

## Reunión del Grupo de Asesoramiento Técnico (TAG):

- **29 de mayo de 2019**

## Actualización de listado propuesta:

- Solicitar al CSC que agregue a Kenneth Dami en lugar de Jan Growthe como suplente de John Wogan
- ¿Tiene el comité alguna inquietud?

**¡Gracias  
por el arduo trabajo!**

**Más información sobre AB 617:**

**[www.aqmd.gov/ab617](http://www.aqmd.gov/ab617)**

**Correo electrónico: [AB617@aqmd.gov](mailto:AB617@aqmd.gov)**

**Síguenos @SouthCoastAQMD**



**South Coast  
AQMD**

# Diapositivas de respaldo

# Mejoramiento de estimaciones de emisión de vehículos en carretera en vecindarios portuarios de justicia ambiental

Sara Forestieri

División de Ciencias y Planificación de la Calidad del Aire  
Junta de Recursos del Aire de California (California Air Resources  
Board)

21 de marzo de 2019

# Esquema

- I. Emisiones de vehículos
- II. Mejoramiento de las suposiciones de las características de flotas
- III. Resultados de una prueba piloto en West Sacramento
- IV. Lugares propuestos para análisis
- V. Logística
- VI. Resumen y pasos a seguir



# Estimación de emisiones de vehículos

## Emisiones de escapes de vehículos en carretera

Emisiones de vehículos en movimiento



Emisiones de vehículos detenidos con el motor en marcha



# Estimación de emisiones de vehículos

La estimación de las emisiones de los vehículos en carretera requiere que sepamos lo siguiente:

1. ¿Cuál es el tipo de carga de la flota (p. ej., carga ligera, carga pesada [industrial])? ¿Qué porcentaje corresponde a camiones diésel? ¿Cuántos años tienen estos vehículos? *Podemos usar los datos a niveles de condado pero, ¿son representativos?*
2. ¿Cuánto operan dentro de nuestra comunidad? ¿Cuántas millas recorren y cuántas horas permanecen detenidos con el motor en marcha? *Podemos usar datos de las Organizaciones de Planificación Metropolitana Metropolitan Planning Organizations (MPO) y otras fuentes de datos como los Proveedores de Servicios de Telemática (Telematics Service Providers)*
3. ¿Cuántos gramos de elementos contaminantes emiten por cada actividad individual? *Obtenemos estas estimaciones a partir de extensas pruebas de emisiones de laboratorio*

## Mejoramiento de suposiciones de las características de flotas

- **¿Cómo podemos mejorar nuestras suposiciones?**

Usar datos específicos de vehículos recopilados dentro de las comunidades para delimitar:

- ✓ La fracción de vehículos de carga ligera vs. carga pesada
- ✓ Distribución de año de fabricación y, por lo tanto, edad
- ✓ Conteo de tráfico

- **¿Cuál es el beneficio de esta recopilación de datos?**

Podemos validar y/o delimitar nuestras estimaciones de vehículos en carretera usando estos datos

# Método: Videocámara + software del lector automático de placas de vehículos (ALPR)

- Obtener imágenes del tráfico en movimiento
- Usar el software del ALPR para leer placas de vehículos
- Usar datos de registro en el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) y otras bases de datos para vincular placas de automóviles con información sobre vehículos

**Este es un ejercicio de recopilación de datos para respaldar el análisis técnico**



# Método: Videocámara + software del ALPR



# Procesamiento de datos del ALPR



## Datos del ALPR:

- ✓ Estado
- ✓ Número de placa
- ✓ País
  
- Año de fabricación
- Categoría de peso
- Marca / Modelo

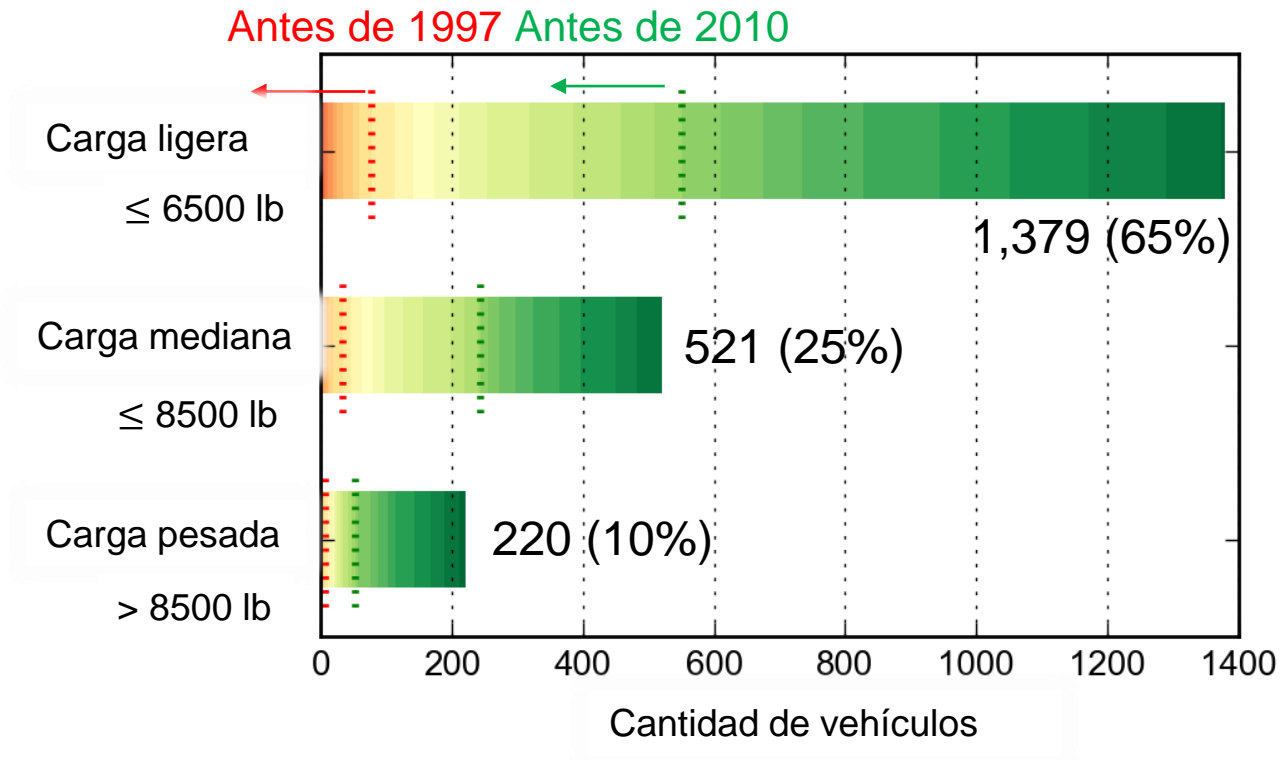
DMV / IRP  
(International  
Registration  
Plan [Plan de  
Registro  
Internacional])



# Política de Privacidad y Uso del ALPR

- Las agencias que recopilan datos del ALPR deberán cumplir con los requisitos del Proyecto de Ley del Senado 34 (SB 34) del 2015, Ley de Reconocimiento Automático de Placas de Vehículos
- Las agencias deben mantener procedimientos y prácticas de seguridad razonables para proteger la información del ALPR e implementar una política de uso y privacidad para la información del ALPR
- Las Secciones 1798.29 y 1798.82 también requieren que las agencias o empresas de California informen de manera específica cualquier violación de la seguridad del sistema o los datos
- Política de privacidad y uso de ALPR de CARB:  
[https://www.arb.ca.gov/enf/arb\\_alpr\\_privacy\\_usage\\_policy\\_050317.pdf](https://www.arb.ca.gov/enf/arb_alpr_privacy_usage_policy_050317.pdf)

# Resultados de una prueba piloto en West Sacramento



# Para actualizar si SC lo requiere: Lugares iniciales propuestos para análisis

Lugar	Intersecciones	Justificación
1	E 30 <sup>th</sup> Street y National City Blvd	Cerca de la zona industrial, depósitos y centros de compras
2	W 18 <sup>th</sup> St y Wilson Ave	Cerca de la zona industrial, reparación de automóviles y escuela
3	Bay Marina Dr y Cleveland Ave	Cerca de la autopista, zona industrial, depósitos y ferrocarril
4	Harbor Dr y S 28 <sup>th</sup> St	Cerca de la zona industrial, astillero y ferrocarril. Lugar propuesto por el Distrito.
5	Civic Center y Cleveland Ave	Cerca de la autopista, zona industrial y depósitos
6	Boston Ave y S 28 <sup>th</sup> St	Cerca de la autopista, zona industrial, depósitos, centro de reciclaje y base naval. Lugar propuesto por el Distrito.
7	National Ave y Sampson St	Cerca de la zona industrial, depósitos y terminales de combustible. Lugar propuesto por EHC.
8	E Harbor Dr y Cesar E. Chavez Pkwy	Cerca de la autopista, zona industrial, depósitos y ferrocarril
9	E Harbor Dr y Park Blvd	Cerca de la zona industrial, depósitos, terminales de combustible y centro de compras
10	Commercial St y National Ave	Cerca de la zona industrial, depósitos y ferrocarril
11	Main St y Rigel St	Cerca de la autopista, zona industrial, depósitos, astillero y centro de reciclaje. Lugar propuesto por EHC.
12	National Ave y Cesar E. Chavez Pkwy	Cerca de la autopista, zona industrial y parque comunitario. Lugar propuesto por el Distrito.
13	Commercial St y 30 <sup>th</sup> Street	Cerca de la autopista, zona industrial, depósitos y centro de reciclaje



# Logística de campo

- Aproximadamente 2 semanas de obtención de imágenes de video
- 3 equipos de 2 tomas de imágenes de 8:00 AM a 5:00 PM, 1 persona adicional de ayuda
- ~3 días de recopilación de datos por lugar
- Varias cámaras por intersección para captar distintas direcciones del tránsito
- Recopilación de datos durante todo el año para comprender las diferencias de tipos y actividades de vehículo a distintas horas del día y en diferentes estaciones

# Resumen y pasos a seguir

- Los datos de placa tomados de las imágenes de las cámaras se pueden usar para estimar:
  - ✓ La cantidad de vehículos de carga ligera e industriales
  - ✓ La cantidad de camiones que son de otro estado
  - ✓ La distribución de años de fabricación
- Validar las estimaciones de emisiones de vehículo en carretera a nivel de la comunidad
- *A largo plazo*: mejorar el inventario de fuentes móviles en carretera para los vecindarios portuarios de EJ
- Trabajar con el distrito del aire para colaborar con las agencias de transporte locales y los grupos comunitarios locales

¡Gracias!  
Preguntas y debate